

Brusel 12. dubna 2018
(OR. en)

7597/18

**Interinstitucionální spis:
2015/0907 (APP)**

**PE 41
INST 134
FREMP 40
JUR 160
AG 4**

POZNÁMKA

Odesílatel:	Výbor stálých zástupců (část II)
Příjemce:	Rada
Č. předchozího dokumentu:	14743/15 PE 184 INST 428 JUR 753 FREMP 281 7038/16 JUR 114 INST 96 FREMP 48 PE 36 AG 3
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady, kterým se přijímají ustanovení pozměňující Akt o volbě členů Evropského parlamentu ve všeobecných a přímých volbách („akt o volbách“)

1. ÚVOD

Dne 11. listopadu 2015 přijal Evropský parlament návrh rozhodnutí Rady, kterým se přijímají ustanovení pozměňující Akt o volbě členů Evropského parlamentu ve všeobecných a přímých volbách, spolu s usnesením o reformě volebního práva Evropské unie. Návrh je založen na čl. 223 odst. 1 SFEU.

2. SOUČASNÝ STAV

Pracovní skupina pro obecné záležitosti projednala první soubor článků v roce 2016. Delegace byly s to dosáhnout dohody o obecném přístupu k řadě ustanovení uvedených v návrhu Evropského parlamentu. Ukázalo se však, že některá ustanovení v návrhu Evropského parlamentu jsou pro delegace z principu či z právních důvodů nepřijatelná. Patří mezi ně ustanovení o společném volebním obvodu a o tzv. Spitzenkandidaten. Na zasedání Coreperu dne 30. listopadu 2016 se uskutečnila výměna názorů ohledně návrhu, která se týkala zejména několika hlavních nevyřešených otázek. Výsledek této diskuze byl v lednu 2017 neformálně prezentován spoluzpravodajům a stínovým zpravodajům Parlamentu. Dne 6. prosince 2017 diskutoval Coreper o návrhu¹ znovu a udělil předsednictví mandát k tomu, aby ústně informovalo spoluzpravodaje o aktuálním stavu jednání v rámci Rady, a to i o sedmi ustanoveních, u nichž se zdá být nejpravděpodobnější, že o nich bude možné dosáhnout dohody². Zasedání se konalo dne 12. prosince 2017. Spoluzpravodajové zdůraznili, že Evropský parlament stále ještě čeká na odpověď Rady.

Balíček 7+2 ustanovení

Předsednictví pokračovalo v jednáních v pracovní skupině na základě uvedených sedmi ustanovení, jež byla identifikována, a článku 3 týkajícího se minimálního prahu pro přidělení mandátů³. Na posledním zasedání pracovní skupiny konaném dne 9. března 2018 předložilo předsednictví revidovaný kompromisní návrh obsahující článek 9a týkající se hlasování občanů pobývajících ve třetích zemích⁴.

Na zasedání Coreperu dne 28. března byly všechny zbývající výhrady staženy s výjimkou výhrady jedné delegace týkající se prahu (viz níže). Uvedená delegace si tuto výhradu ponechala i na následném zasedání Coreperu konaném dne 11. dubna.

¹ Dokumenty 15241/17, WK 12583/2017 REV 2.

² Článek 1 odst. 1 (formulace ohledně členů Evropského parlamentu jako zástupců občanů Unie použitá ve Smlouvě), článek 3a (lhůta v délce nejméně tři týdnů pro předkládání kandidátních listin), čl. 3e odst. 1 (zobrazení názvu nebo loga evropských politických stran na hlasovacích lístcích), čl. 3e odst. 2 (pravidla týkající se zasílání volebních materiálů), článek 4a (hlasování s předstihem, korespondenční hlasování a elektronické a internetové hlasování), článek 9 druhý pododstavec (sankce za dvojí hlasování) a článek 9b (určení kontaktního orgánu a lhůta pro výměnu údajů o voličích a kandidátech).

³ Dokument WK 1800/2018.

⁴ Dokument WK 1800/2018 REV 1.

3. NEVYŘEŠENÁ OTÁZKA (ČLÁNEK 3 TÝKAJÍCÍ SE PRAHU)

Článek 3 odst. 2 je klíčovým ustanovením návrhu Evropského parlamentu, které pro členské státy, v nichž se používá systém kandidátních listin a které mají volební obvody zahrnující více než 26 mandátů, stanoví na úrovni volebního obvodu povinný minimální práh ve výši 3 %.

Předsednictví ve svém kompromisním návrhu navrhuje pozměnit formulaci článku 3 tak, aby se vztahoval pouze na volební obvody (včetně členských států s jediným volebním obvodem), které zahrnují více než 35 mandátů, s minimálním prahem ve výši 2 %.⁵ V tomto ustanovení se rovněž uvádí, že členské státy musí povinnost stanovit práh splnit nejpozději před volbami, které budou následovat po volbách, jež se budou konat po vstupu tohoto aktu v platnost. Tento kompromisní návrh získal v pracovní skupině širokou podporu, která byla potvrzena na úrovni Coreperu. Jedna delegace nicméně stanovení prahu nemohla z principiálních důvodů podpořit.

4. NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ

S přihlédnutím k tomu, že je nezbytné nechat změny stávajícího aktu o volbách schválit v souladu s ústavními požadavky jednotlivých zemí a přijmout potřebná vnitrostátní opatření v dostatečném předstihu před volbami do Evropského parlamentu v roce 2019, jakož i se zřetelem ke stanovisku Benátské komise týkajícímu se volebních záležitostí, v němž se doporučuje zabránit jakýmkoli změnám volebních systémů těsně (v rámci jednoho roku) před volbami, se předsednictví domnívá, že Rada má nyní poslední příležitost dosáhnout jednomyslné politické dohody ohledně balíčku 7+2 ustanovení, jak je uveden v příloze.

S ohledem na dané okolnosti se rovněž navrhuje, aby byl Evropský parlament okamžitě informován o jakékoli politické dohodě, již bude ohledně balíčku dosaženo, tak aby mohl začít provádět nezbytné kroky.

⁵ Odlišný postup v případě volebních obvodů rozdílné velikosti lze odůvodnit skutečností, že v jakémkoli volebním systému existuje i bez právní intervence určitý „přirozený práh“. V případech, kdy již existuje dostatečně vysoký přirozený práh, je dosažení cíle spočívajícího v zabránění roztržičnosti zajištěno, aniž by bylo nutné zavádět práh povinný. Přirozený práh se liší v závislosti na velikosti volebního obvodu. Podle obecně uznávaného statistického vzorce činí v případě volebního obvodu zahrnujícího 35 mandátů výše přirozeného prahu 2,08 %. Snížení minimálního prahu na 2 % má proto za cíl zamezit neodůvodněné diskriminaci ve vztahu k těm (menším) volebním obvodům, u nichž se přirozený práh pohybuje v rozmezí od 2,08 % do 3 % a na něž by se povinný práh nevztahoval.

Kompromisní znění bude poté převedeno do náležité právní formy aktu, který má být přijat, a po revizi právníky-lingvisty bude na jednom z nadcházejících zasedání Coreperu předloženo ke schválení jakožto základ, který Radě umožní rozhodnout, zda požádat Evropský parlament o souhlas.

5. ZÁVĚR

Předsednictví se domnívá, že stávající kompromis, který je výsledkem náročných a politicky citlivých jednání během pěti předsednictví, je vyvážený a zohledňuje rozdílné postoje a zájmy jednotlivých zemí. Předsednictví zastává názor, že tento balíček má být posuzován jako celek a že z něj nelze žádnou část vyjmout.

Rada (pro obecné záležitosti) se proto žádá, aby znění uvedené v příloze schválila, s cílem předat je Evropskému parlamentu.

Změny Aktu o volbě členů Evropského parlamentu ve všeobecných a přímých volbách

Článek 1

1. V každém členském státu jsou členové Evropského parlamentu voleni jako zástupci občanů Unie podle zásad poměrného zastoupení na základě kandidátních listin nebo jednotlivých převoditelných hlasů.
2. Členské státy mohou umožnit hlasování na základě kandidátní listiny s přednostními hlasy postupem, který stanoví.
3. Volby probíhají všeobecným a přímým hlasováním a musí být svobodné a tajné.

Článek 3

Členské státy mohou stanovit minimální práh pro přidělení mandátů. Tento práh však nesmí být na vnitrostátní úrovni stanoven tak, aby přesahoval 5 % platných odevzdaných hlasů.

Členské státy, v nichž se používá systém kandidátních listin, stanoví minimální práh pro přidělení mandátů pro volební obvody, které zahrnují více než 35 mandátů. Tento práh nesmí být nižší než 2 % a nesmí přesáhnout 5 % platných hlasů odevzdaných v daném volebním obvodu, a to včetně členských států s jedním volebním obvodem.

Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby splnily povinnost stanovenou ve druhém pododstavci nejpozději před volbami do Evropského parlamentu, které budou následovat po prvních volbách po vstupu tohoto aktu v platnost.

Článek 3a (nový)

Pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví pro volby do Evropského parlamentu lhůtu pro předkládání kandidatur, musí být tato lhůta nejméně tři týdny před datem stanoveným každým členským státem, v souladu s čl. 10 odst. 1, pro pořádání voleb do Evropského parlamentu⁶.

Článek 3e (nový)

1. Členské státy mohou povolit, aby na hlasovacích lístcích byl zobrazen název nebo logo evropské politické strany, k níž jsou vnitrostátní politické strany nebo jednotliví kandidáti přidruženi.⁷

2. Pravidla, kterými se veřejné orgány řídí při zasílání volebních materiálů⁸ voličům v rámci voleb do Evropského parlamentu, odpovídají pravidlům uplatňovaným ve vnitrostátních volbách, aniž jsou dotčeny způsoby zaslání těchto materiálů nebo zasílání sdělení týkajících se organizace voleb.

Článek 4a (nový)

Členské státy mohou ve volbách do Evropského parlamentu poskytnout možnost hlasování s předstihem, korespondenčního hlasování a elektronického a internetového hlasování.

Pokud tak učiní, přijmou opatření, která jsou dostatečná zejména k zajištění spolehlivosti výsledku, tajnosti hlasování a ochrany osobních údajů v souladu s použitelným právem Unie.⁹

⁶ Doplněno následujícím bodem odůvodnění, vztahujícím se rovněž na čl. 3e odst. 1: vzhledem k těmto důvodům:

(...) Transparentnost volebního procesu a přístup ke spolehlivým informacím jsou důležité pro zvyšování evropského politického povědomí a pro zajištění dobré volební účasti a také proto, že je žádoucí, aby občané Unie byli v dostatečném předstihu informováni o kandidátech ve volbách do Evropského parlamentu a o přidružení vnitrostátních politických stran k evropským politickým stranám.

⁷ Bod odůvodnění viz poznámka pod čarou 6.

⁸ Je třeba doplnit bod odůvodnění, v němž se uvedou příklady daných materiálů (hlasovací listky a seznamy politických stran, jejich koalicí a kandidátů ve volbách).

⁹ Doplněno následujícím bodem odůvodnění: vzhledem k těmto důvodům:

(...) V zájmu podpory účasti voličů ve volbách do Evropského parlamentu a za účelem plného využití možností, které nabízí technologický vývoj, by členské státy mohly poskytnout mimo jiné možnost hlasování s předstihem, korespondenčního hlasování a elektronického a internetového hlasování, přičemž by měly zajistit zejména spolehlivost výsledků, tajnost hlasování a ochranu osobních údajů v souladu s použitelným právem Unie.

Článek 9

Nikdo nesmí v žádných volbách členů Evropského parlamentu volit více než jednou.

Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že dvojí hlasování ve volbách do Evropského parlamentu bude podléhat účinným, přiměřeným a odrazujícím sankcím.

Článek 9a (nový)

Členské státy mohou v souladu se svými vnitrostátními volebními postupy přijmout nezbytná opatření, která jejich občanům pobývajícím ve třetích zemích umožní hlasovat ve volbách do Evropského parlamentu.¹⁰

Článek 9b (nový)

Každý členský stát určí kontaktní orgán, jenž bude odpovědný za výměnu údajů o voličích a kandidátech s kontaktními orgány v ostatních členských státech.

Aniž jsou dotčena vnitrostátní ustanovení týkající se zápisu voličů na volební seznam a předkládání kandidátních listin, orgán uvedený v prvním pododstavci v souladu se standardy EU pro ochranu osobních údajů šest týdnů před prvním dnem doby konání voleb uvedené v čl. 10 odst. 1 začne ostatním kontaktním orgánům předávat údaje uvedené ve směrnici 93/109/ES týkající se občanů Unie, kteří jsou zapsáni na seznam voličů nebo kandidují v členském státě, jehož nejsou občany.

¹⁰ Doplněno následujícími body odůvodnění:
vzhledem k těmto důvodům:

(...) Občané Unie mají právo účastnit se na jejím demokratickém životě, a to zejména hlasováním nebo kandidaturou ve volbách do Evropského parlamentu.

(...) Členské státy se vyzývají, aby přijaly potřebná opatření, která jejich občanům pobývajícím ve třetích zemích umožní hlasovat ve volbách do Evropského parlamentu.